

<b>1. Field of study</b>	<b>International Polish Studies</b>
2. Faculty	Faculty of Humanities
3. Academic year of entry	2022/2023 (winter term), 2023/2024 (winter term), 2024/2025 (winter term)
4. Level of qualifications/degree	second-cycle studies
5. Degree profile	general academic
6. Mode of study	full-time

**Module:** Teorie przekładu

**Module code:** 02-MSPS2-13-TTP

**1. Number of the ECTS credits:** 3

<b>2. Learning outcomes of the module</b>			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
TTP_1	Student posiada rozszerzoną wiedzę o specyfice i teoriach przekładu; zna miejsce nauki o przekładzie pośród innych dyscyplin humanistycznych.	K_W01	4
TTP_2	Student zna w sposób rozszerzony terminologię nauki o przekładzie, potrafi bez problemu wskazać ważne szkoły i orientacje badawcze oraz metody i strategie badań nad przekładem.	K_W02	4
TTP_3	Student zna i rozumie związki studiów nad przekładem z innymi dziedzinami nauk humanistycznych oraz społecznych (medioznawstwem, socjologią, teorią komunikacji, kulturoznawstwem).	K_W03	3
TTP_4	Student posiada wiedzę o najnowszych polskich i zagranicznych dokonaniach, ośrodkach badań i szkołach badawczych z dziedziny studiów nad przekładem.	K_W12	4
TTP_5	Student posiada pogłębioną wiedzę z zakresu zagadnień związanych z przekładem.	K_W21	5
TTP_6	Student potrafi konfrontować ze sobą różne ujęcia teoretycznych zagadnień przekładu, potrafi również wskazać ich założenia metodologiczne oraz ideowe.	K_U02	4
TTP_7	Student pisze artykuły z samodzielnym doбором literatury; posiada umiejętność krytycznej recepcji tekstów naukowych (w tym wysłuchanych referatów, czytanych prac naukowych itp.).	K_U13	3
TTP_8	Student zdaje sobie sprawę z regionalnych różnicowań języków i kultur oraz ich doniosłości dla szeroko rozumianych badań nad przekładem.	K_K10	3

### **3. Module description**

<b>Description</b>	Moduł ma na celu kompleksowe zapoznanie studentów z teoriami przekładu - od najważniejszych osiągnięć i ustaleń historycznych już szkół badawczych po nowe metodologie studiów przekładoznawczych. W ramach modułu studenci poznają nie tylko historię teorii przekładu, ale uczą się
--------------------	---

	dobrze rozpoznawać i analizować najważniejsze problemy nauki o przekładzie oraz kreatywnie szukać ich rozwiązań podczas dyskusji na wykładzie oraz pracy indywidualnej i grupowej w ramach laboratoriów.
<b>Prerequisites</b>	brak

<b>4. Assessment of the learning outcomes of the module</b>			
<b>code</b>	<b>type</b>	<b>description</b>	<b>learning outcomes of the module</b>
TTP_w_1	Pisemny egzamin końcowy	Pisemny egzamin końcowy składający się z zadań zamkniętych oraz otwartych	TTP_1, TTP_2, TTP_3, TTP_4, TTP_5, TTP_6, TTP_7, TTP_8

<b>5. Forms of teaching</b>						
<b>code</b>	<b>form of teaching</b>			<b>required hours of student's own work</b>		<b>assessment of the learning outcomes of the module</b>
	<b>type</b>	<b>description (including teaching methods)</b>	<b>number of hours</b>	<b>description</b>	<b>number of hours</b>	
TTP_fs_1	lecture	wykład konwersacyjny (metoda podająca z elementami dyskusji)	20	praca ze wskazaną literaturą przedmiotu w celu powtórzenia oraz pogłębienia treści omawianych na wykładzie.	70	TTP_w_1